



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

Prot.n.1819

Castelfranco Emilia, 25/01/2025

ALL'ALBO PRETORIO

ALL'AMMINISTRAZIONE TRASPARENTE – BANDI DI GARA E CONTRATTI AGLI ATTI AL SITO WEB – SEZIONE PON-PCTO

OGGETTO: CONTRATTO per il servizio di prenotazione viaggio vitto e alloggio e supporto all'individuazione delle strutture ospitanti all'estero Per Percorso PCTO all'operatore economico **TT travel Training LTD** -- Fondi Strutturali Europei – Programma Operativo Nazionale “Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento” 2014-2020. Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Asse I – Istruzione – Obiettivi Specifici 10.2 e 10.6 – Azioni 10.2.2A e 10.6.6B– Avviso pubblico PROT. AOOGABMI-25532 DEL 23/2/24 E AVVISO prot. n. 136505 del 09/10/2024 – “Percorsi formativi di lingua straniera e percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PCTO) all'estero” - Avviso di riapertura dei termini della procedura “a sportello”.

CNP 10.6.6B-FSEPON-EM-2024-46

CUP H14D24002220007

CIG B54FAFEB3C

VISTO l'Avviso pubblico prot. n. 25532 del 23/2/2024 – “Percorsi formativi di lingua straniera e percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PCTO) all'estero” - Avviso di riapertura dei termini della procedura “a sportello”. emanato nell'ambito dell'Asse I del Programma Operativo Nazionale “Per la Scuola” 2014-2020.

VISTO l'Avviso pubblico prot. n. 136505 del 09/10/2024 – “Percorsi formativi di lingua straniera e percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PCTO) all'estero” - Avviso di riapertura dei termini della procedura “a sportello”. emanato nell'ambito dell'Asse I del Programma Operativo Nazionale “Per la Scuola” 2014-2020. che prevede la riapertura dei termini della procedura “a sportello”



Ministero dell'Istruzione
 e del Merito

VISTA la candidatura n. 1094039 presentata da questo istituto scolastico in relazione all'avviso di cui all'oggetto

VISTA la nota MIM Prot. AOOGABMI-173845 del 29/11/2024 di autorizzazione del progetto presentato

CONSIDERATA la necessità, nell'ambito del progetto denominato Programma Operativo Nazionale "Per la scuola, competenze e ambienti per l'apprendimento" 2014-2020. Asse I – Istruzione – Fondo Sociale Europeo (FSE). Asse I – Istruzione – Obiettivi Specifici 10.2 e 10.6 – Azioni 10.2.2A e 10.6.6B– Avviso pubblico PROT. AOOGABMI-25532 DEL 23/2/24 E AVVISO prot. n. 136505 del 09/10/2024 – "Percorsi formativi di lingua straniera e percorsi per le competenze trasversali e per l'orientamento (PCTO) all'estero" - Avviso di riapertura dei termini della procedura "a sportello".di individuare un operatore economico che potesse fornire il servizio in oggetto con adeguate competenze e come di seguito specificato:

N. 1 pacchetto all inclusive per effettuare un viaggio di PCTO a Cipro dal 10/2/2025 al 10/3/2025 per n. 15 studenti dell'indirizzo enogastronomico e N. 15 studenti dell'indirizzo agrario dell'istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia(MO) con relativi tutor e accompagnatori con riferimento al progetto PON:CNP 10.6.6B-FSEPON-EM-2024-46 CUP H14D24002220007 con destinazione a Cipro dal titolo "Move to learn in Agricolture in Cipro" e "Move to learn in Kitchen in Cipro"

Tipologia di acquisto	giorni di permanenza e ore previste	partecipanti	modulo	costo totale	note
SPESE DI VIAGGIO STUDENTI E ACCOMPAGNATORI (AEREO E TRANSFER)	28 giorni per un totale di 120 ore	38	2	12.240,00	compreso i voli e i transfer per gli accompagnatori che si alterneranno durante il periodo
VITTO E ALLOGGIO STUDENTI		30	2	55.020,00	
VITTO E ALLOGGIO ACCOMPAGNATORI		2	2	10.640,00	nel periodo si alterneranno 3 accompagnatori per ogni modulo
<u>Tutor aziendale</u>		2	2	7.200,00	€. 30/h lordo stato pari a 120 ore per



UNIONE EUROPEA
 Fondo sociale europeo
 Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
 e del Merito*

					ogni tutor aziendale
<u>totale affidamento</u>				85.100,00	esente IVA

VISTA la delibera del Consiglio d'Istituto e successive modificazioni e integrazioni con la quale è stato approvato il P.T.O.F. per gli anni scolastici 2022/2025

VISTO il decreto di assunzione a bilancio prot. n. 25085 del 29/11/2024

CONSIDERATO che gli importi di cui al presente provvedimento trovano copertura nel bilancio di previsione per l'anno 2024 nell'Aggregato progetto P02/6 denominato "Formazione d'aula in lingua straniera e PCTO" avviso 136505/24 " e che la suddetta disponibilità costituisce avanzo di amministrazione e riutilizzo nello stesso progetto nell'anno finanziario 2025;

RITENUTO di affidare il servizio di cui all'oggetto all'operatore economico T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008 , poiché soggetti in possesso di documentate esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni contrattuali, per un importo massimo pari a €. 85.100,00 IVA esente ;

VISTA la determina a contrarre prot. n.1039 del 16/1/2025 con la quale veniva avviata una procedura per affidamento diretto tramite trattativa diretta su MEPA per l'affidamento del servizio di cui alle premesse;

VISTA la trattativa diretta n. 5015249 del 17/1/2025 intercorsa con l'operatore economico T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008

VISTO che l'offerta economica pervenuta dalla ditta interpellata T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008 di cui al prot. n.1390 del 21/01/2025 è congrua e rispondente alle necessità della scuola;

VISTA la determina di affidamento prot. n.1660 del 23/01/2025 ;

VISTA la Stipula prot.n.1817 del 25/01/2025

RITENUTO la ditta T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008 idonea alla fornitura del servizio di interesse della scuola;

Tutto ciò considerato e ritenuto,

SI CONVIENE E SI STIPULA



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

TRA

L'ISTITUTO SCOLASTICO ISTAS Spallanzani, con sede in Castelfranco Emilia(MO), alla via Solimei ,23 C.F. 80010590364, in persona della Dott.ssa Maura Zini, nata a Mirandola, in data 4/8/1962, in qualità di Dirigente Scolastica pro-tempore;

(a seguire anche «Istituto» o «Stazione Appaltante»)

e

T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008 in persona del Sig. EREMA VEACESLAV nato a CHISINAU – MOLDAVIA il 19/10/1990 residente in via DALMAZIA N.3 CAP 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) CFRMEVSL90R19Z140Y - Preposto alla sede secondaria/Rappresentante legale.

Le Parti, come in epigrafe rappresentate e domiciliate, hanno sottoscritto il presente contratto in modalità elettronica ai sensi e per gli effetti dell'art. 18, comma 1, del d.lgs. n. 36/2023 (a seguire, anche «Contratto»).

Art. 1

(Valore giuridico delle premesse e degli allegati)

Le premesse e tutti i documenti di seguito indicati formano parte integrante e sostanziale del presente Contratto, da valere alla stregua di giuridica presupposizione e costituiscono canone interpretativo della comune volontà delle parti:

Allegati:

- Offerta
- Patto integrità
- Dichiarazione tracciabilità flussi finanziari
- Dichiarazione di consapevolezza clausola risolutiva espressa
- Dichiarazione di cui alla L.68/2009
- Dichiarazione situazione occupazionale
- Dichiarazione del titolare effettivo
- Dichiarazione di assenza conflitto di interessi
- dichiarazione relativa al possesso dei requisiti per l'affidamento dei contratti pubblici
- CV dell'agenzia
- DNSH



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

- DGUE
- Disciplinare debitamente firmato per accettazione

Sono stati inoltre acquisiti i seguenti documenti:

- Durc;
- Verifica Annotazioni;
- visura camerale
- casellario giudiziale
- Regolarità fiscale
- fascicolo FVOE

Per quanto concerne i rapporti tra il Preventivo e il Contratto, quest'ultimo è da intendersi prevalente. Il Preventivo disciplinerà i rapporti tra le parti solo nella misura in cui sia recepito nel presente Contratto.

Art. 2

(Oggetto del Contratto)

1. Oggetto del presente Contratto è l'affidamento del servizio come di seguito specificato:

N. 1 pacchetto all inclusive per effettuare un viaggio di PCTO a Cipro dal 10/2/2025 al 10/3/2025 per n. 15 studenti dell'indirizzo enogastronomico e N. 15 studenti dell'indirizzo agrario dell'istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia(MO) con relativi tutor e accompagnatori con riferimento al progetto PON:CNP 10.6.6B-FSEPON-EM-2024-46 CUP H14D24002220007 con destinazione a Cipro dal titolo "Move to learn in Agricolture in Cipro" e "Move to learn in Kitchen in Cipro"

Tipologia di acquisto	giorni di permanenza e ore previste	partecipanti	modulo	costo totale	note
SPESE DI VIAGGIO STUDENTI E ACCOMPAGNATORI (AEREO E TRANSFER)	28 giorni per un totale di 120 ore	38	2	12.240,00	compreso i voli e i transfer per gli accompagnatori che si alterneranno durante il periodo
VITTO E ALLOGGIO STUDENTI		30	2	55.020,00	



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

VITTO E ALLOGGIO ACCOMPAGNATORI		2	2	10.640,00	nel periodo si alterneranno 3 accompagnatori per ogni modulo
<u>Tutor aziendale</u>		2	2	7.200,00	€ 30/h lordo stato pari a 120 ore per ogni tutor aziendale
<u>totale affidamento</u>				85.100,00	esente IVA

Servizio richiesto:

Realizzazione di n. 2 moduli pcto codice 10.6.6B da 15 studenti e 2 tutor aziendali accompagnatori ciascuno per 28 giorni, comprendenti i seguenti servizi, come da linee guida del PON FSE PCTO avviso 25532/24 e avviso n.136505 del 9/10/2024:

- svolgimento 120 ore attività di PCTO per ogni studente presso
- supporto per individuazione strutture aziendali convenzionate e contratto del Tutor Aziendale
- transfer Castelfranco E - aeroporti Italia a/r
- volo aeroporti Italia - Cipro a/r
- transfer aeroporto Cipro - vari hotel
- eventuale transfer da hotel alle aziende individuate a/r
- sistemazione in hotel pensione completa - vitto e alloggio in modalità staff per gli studenti
- sistemazione in hotel pensione completa - vitto e alloggio in modalità cliente per i tutor accompagnatori
- assicurazione base tour operator

Art. 3

(Durata del Contratto)

L'attività dovrà essere svolta nel periodo dalla data del contratto al 10/3/2025

Ai sensi dell'art. 121, comma 9, del Codice, l'Appaltatore non ha diritto allo scioglimento del Contratto né ad alcuna indennità qualora il servizio, per qualsiasi causa non imputabile alla Stazione Appaltante, non sia ultimato nel termine contrattuale e qualunque sia il maggior tempo impiegato.

Art. 4

(Modalità di esecuzione dell'affidamento)



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

L'Affidatario si impegna espressamente a:

- osservare tutte le indicazioni e direttive, operative, di indirizzo e di controllo, diramate dall'Istituto, nell'adempimento delle proprie prestazioni;
- dare immediata comunicazione di ogni circostanza che possa interferire sull'esecuzione delle attività di cui al presente Contratto;
- adottare tutte le misure organizzative necessarie a garantire la riservatezza del personale;
- rispettare la tempistica di realizzazione delle attività secondo quanto previsto nel presente Contratto,
- L'Affidatario dovrà eseguire l'Appalto con organizzazione di mezzi a proprio carico e gestione a proprio rischio, dotandosi di tutti i mezzi strumentali e delle risorse umane necessarie per il diligente espletamento delle prestazioni che siano richieste o semplicemente necessarie rispetto alle previsioni del presente Contratto.
 1. L'Affidatario si obbliga a consegnare all'Istituto, se dovuta, entro 6 (sei) mesi dalla sottoscrizione del presente Contratto, idonea documentazione aziendale ufficiale, in originale o in copia conforme all'originale, volta a comprovare quanto dal medesimo dichiarato in sede di partecipazione, relativamente all'impegno di assicurare una quota pari ad almeno il 30% delle assunzioni necessarie per l'esecuzione del Contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, destinate sia all'occupazione giovanile sia all'occupazione femminile

Art. 5

(Corrispettivi e modalità di pagamento)

1. L'importo complessivo oggetto della spesa per l'acquisizione dell'affidamento diretto è determinato in € 85.100,00 IVA inclusa se dovuta;
2. La suddetta somma è comprensiva di tutte le imposte o contributi di legge anche in considerazione dell'impegno sottoscritto da T.T. TRAVEL TRAINING LTD Via Lombardia 40 - ROMA PI 17572691008



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

3. Tale corrispettivo dovrà intendersi comprensivo e remunerativo di tutte le prestazioni e obblighi previsti nel presente Contratto e in ogni altro atto afferente al servizio richiesto.
4. Prima della fatturazione l'Istituto provvederà a verificare la conformità delle prestazioni rese.
1. Il Pagamento avverrà a seguito del ricevimento della fattura elettronica secondo quanto disposto dalla normativa vigente in tema di "split payment", usando il codice univoco di fatturazione elettronica UFMS3I entro 30 gg. dalla data di accettazione della fattura.
2. La fattura dovrà contenere il riferimento al CIG (Codice identificativo di Gara) e al CUP (Codice Unico Progetto) nonché il codice del progetto:
CNP 10.6.6B-FSEPON-EM-2024-46
CUP H14D24002220007
CIG B54FAFEB3C
3. Ove corredate dai dettagli richiesti, l'Istituto provvederà al pagamento delle fatture sul conto corrente bancario dedicato, anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche ai sensi dell'art. 3, commi 1 e 7, della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, come indicato nel modulo di tracciabilità dei flussi finanziari allegato al presente Contratto.
4. Nessun altro onere, diretto o indiretto, potrà essere addebitato all'Istituto per effetto dell'esecuzione del Contratto.
5. Il pagamento della fattura è subordinato:
6. alla verifica del rispetto degli obblighi di cui all'art. 4 del D.L. n. 124/2019, convertito, con modificazioni, dalla legge 19 dicembre 2019, n. 157, ove applicabile;
7. alla verifica del D.U.R.C. dell'Affidatario e degli eventuali subappaltatori, in corso di validità, ai sensi dell'art. 119, comma 7, del Codice, in base ad accertamenti svolti in via ufficiosa dall'Istituto;
8. alla verifica di regolarità dell'Affidatario ai sensi dell'art. 48-bis del d.P.R. n. 602/73, e relative disposizioni di attuazione;
9. all'accertamento, da parte dell'Istituto, della prestazione effettuata, in termini di quantità e qualità, rispetto alle prescrizioni previste nei documenti contrattuali.



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

Art. 6

(casi particolari)

È ammessa l'emissione di eventuali fatture a stato di avanzamento dell'erogazione del servizio, per spese già sostenute dall'agenzia e documentate a costi reali, ad esempio: nel caso di emissione di biglietti aerei/ferroviari occorrerà presentare l'evidenza dell'effettiva spesa sostenuta nei confronti della compagnia di trasporto oppure i biglietti stessi e previo rilascio di certificato di regolare esecuzione parziale da parte del RUP e conseguente emissione di fattura elettronica.

In nessun caso una eventuale fattura emessa in contrasto con quanto indicato al punto precedente, anche se accettata, potrà essere pagata fino alla emissione del certificato di regolare esecuzione di cui sopra.

La revisione dei prezzi, in conformità con l'art. 60 del Dlgs 36/2023, non trova applicazione in quanto l'offerta economica è parametrata alle schede finanziarie dei costi dei moduli definite dal MIM e dai fondi europei previsti per il PON in oggetto

Art. 7

(Responsabilità dell'Affidatario)

1. L'Affidatario dovrà adempiere secondo buona fede, diligenza e a regola d'arte a tutte le obbligazioni assunte con il presente Contratto, in base ai principi di cui al codice civile e alle leggi applicabili.
2. Le Parti si obbligano a cooperare in buona fede ai fini del miglior esito delle prestazioni contrattuali, comunicandosi reciprocamente e tempestivamente ogni evento che possa ritardare, compromettere o ostacolare del tutto le prestazioni di cui al presente Contratto.
3. L'Affidatario assume la responsabilità per danni diretti e/o indiretti, patrimoniali e non, subiti dall'Istituto e/o altri soggetti terzi pubblici o privati che trovino causa o occasione nelle prestazioni contrattuali, e/o nella mancata o ritardata esecuzione a regola d'arte delle stesse.



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

4. L'Affidatario assume la responsabilità civile e amministrativa della gestione del servizio, e dovrà tenere indenne l'Istituto da qualsivoglia responsabilità verso i terzi in genere, gli utenti e le Pubbliche Amministrazioni, che siano conseguenti a ritardi, manchevolezze, trascuratezze dell'Affidatario medesimo, o delle imprese o soggetti da quest'ultimo incaricati, nell'esecuzione degli obblighi assunti e in genere in ogni adempimento previsto dal presente Contratto.

Art. 8

(Controlli in corso di esecuzione e verifica di conformità delle prestazioni)

1. Il RUP potrà effettuare verifiche e controlli circa l'esatto adempimento delle prestazioni previste nel presente Contratto.

Art. 9

(Modifica del Contratto durante il periodo di efficacia)

1. Fermo restando quanto previsto dall'art. 60 del Codice, il presente Contratto potrà essere modificato senza una nuova procedura di affidamento nei casi di cui all'art. 120, comma 1, del Codice e nel rispetto dei limiti previsti dal medesimo articolo.
2. Il RUP effettua gli accertamenti in ordine alla sussistenza delle condizioni previste dall'articolo 120 del Codice.
3. Le modifiche, nonché le varianti, del presente Contratto saranno autorizzate dal RUP.
4. Il Contratto può parimenti essere modificato senza necessità di una nuova procedura, oltre a quanto previsto dal sopracitato comma 1 dell'art. 120, sempre che nonostante le modifiche, la struttura del Contratto e l'operazione economica sottesa possano ritenersi inalterate, se il valore della modifica è al di sotto di entrambi i seguenti valori:
 - le soglie fissate all'articolo 14 del Codice;
 - il 10 per cento del valore iniziale del Contratto; in caso di più modifiche successive, il valore è accertato sulla base del valore complessivo del Contratto al netto delle successive modifiche;



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

- Sono sempre consentite, a prescindere dal loro valore, le modifiche non sostanziali;
- La modifica è considerata sostanziale quando altera considerevolmente la struttura del Contratto e l'operazione economica sottesa. In ogni caso, fatti salvo quanto prescritto ai precedenti punti 1 e 4, una modifica è considerata sostanziale se si verificano una o più delle seguenti condizioni:
- la modifica introduce condizioni che, se fossero state contenute nella procedura d'appalto iniziale, avrebbero consentito di ammettere candidati diversi da quelli inizialmente selezionati o di accettare un'offerta diversa da quella inizialmente accettata, oppure avrebbero attirato ulteriori partecipanti alla procedura di affidamento;
- la modifica cambia l'equilibrio economico del Contratto o a favore dell'Affidatario in modo non previsto nel Contratto iniziale;
- la modifica estende notevolmente l'ambito di applicazione del Contratto;
- un nuovo contraente sostituisce quello cui la Stazione Appaltante aveva inizialmente affidato l'appalto in casi diversi da quelli previsti dal comma 1, lettera d) dell'art. 120 del Codice.
- Non sono considerate sostanziali, fermi restando i limiti derivanti dalle somme a disposizione del quadro economico e dalle previsioni di cui alle lettere a) b) e c) del precedente punto 6, le modifiche al progetto proposte dalla Stazione Appaltante ovvero dall'appaltatore con le quali, nel rispetto della funzionalità dell'opera:
- si assicurino risparmi, rispetto alle previsioni iniziali, da utilizzare in compensazione per far fronte alle variazioni in aumento dei costi delle lavorazioni;
- si realizzino soluzioni equivalenti o migliorative in termini economici, tecnici o di tempi di ultimazione dell'opera.

Il Contratto è sempre modificabile ai sensi dell'art. 9 del Codice.

Art. 10

(Recesso)

- Ai sensi dell'art. 123 del d.lgs. n. 36/2023, fermo restando quanto previsto dagli articoli 88, comma 4-ter e 92, comma 4, del codice delle leggi antimafia e delle misure di prevenzione, di cui al d.lgs. 6 settembre 2011, n. 159, la Stazione Appaltante potrà recedere dal contratto in qualunque momento previo il pagamento delle prestazioni eseguite. Anche in deroga a quanto previsto dall'art. 123, comma 1, del Codice,



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

L'Affidatario non potrà pretendere dall'Istituto compensi ulteriori rispetto a quelli di cui al precedente periodo.

- L'Istituto potrà recedere dal Contratto dandone comunicazione all'Affidatario mediante PEC

Art. 11

(Clausole risolutive espresse)

- Il presente Contratto si risolverà immediatamente di diritto, nelle forme e secondo le modalità previste dall'art. 1456 c.c., nei seguenti casi :
- accertamento da parte dell'Istituto della carenza di uno dei requisiti di carattere generale e speciale in capo all'Affidatario,;
- cessazione dell'attività di impresa in capo all'Affidatario;
- mancata tempestiva comunicazione, da parte dell'Affidatario verso l'Istituto, di eventi che possano comportare in astratto, o comportino in concreto, una o più delle seguenti conseguenze: (i) perdita della capacità generale a contrattare con la Pubblica Amministrazione, ai sensi dell'art. 94 e 95 del Codice e delle altre norme che disciplinano tale capacità generale; (ii) perdita del requisito dell'iscrizione alla Camera di Commercio, industria, artigianato e agricoltura per attività coerenti con quelle oggetto del servizio; (iii) perdita di una o più delle autorizzazioni, licenze e certificazioni, comunque denominate, per l'espletamento di tutte le attività che compongono il servizio;
- violazione delle norme in tema di sicurezza del lavoro;
- violazione dell'obbligo di segretezza su tutti i dati, le informazioni e le notizie comunque acquisite dall'Affidatario nel corso o in occasione dell'esecuzione contrattuale;
- sussistenza di una delle cause interdittive, ai sensi del D.Lgs. 159/2011;
- violazione degli obblighi di condotta derivanti dal «Codice di comportamento dei dipendenti pubblici», di cui al d.P.R. 16 aprile 2013, n. 62;
- cessione parziale o totale del Contratto da parte dell'Affidatario;
- affidamento di prestazioni in subappalto non preventivamente autorizzato dall'Istituto;
- mancato espletamento del servizio tale da compromettere il finanziamento da parte dell'unione europea inerente il PON -PCTO



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

- violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui agli artt.12 del presente Contratto;

Al verificarsi di una delle cause di risoluzione sopra elencate, l'Istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia comunicherà all'Affidatario la propria volontà di avvalersi della risoluzione, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c.

Resta salvo il diritto al risarcimento dei danni eventualmente subiti dall'Istituto.

Nel caso di risoluzione, l'Affidatario ha diritto soltanto al pagamento delle prestazioni regolarmente eseguite, decurtato degli oneri aggiuntivi derivanti dallo scioglimento del Contratto.

Art. 12

(Divieto di cessione del contratto)

- In conformità a quanto stabilito dall'art. 119, comma 1, del Codice, a pena di nullità, fatto salvo quanto previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera d), del medesimo Codice, il Contratto non può essere ceduto, non può essere affidata a terzi l'integrale esecuzione delle prestazioni oggetto del Contratto di appalto.

Art. 13

(Obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari)

L'Affidatario si impegna alla stretta osservanza degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari previsti dalla legge del 13 agosto 2010, n. 136 («Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia») e del D.L. n. 187 del 12 novembre 2010 («Misure urgenti in materia di sicurezza»), convertito con modificazioni dalla L. n. 217 del 17 dicembre 2010.

In particolare, l'Affidatario si obbliga:

a utilizzare, ai fini dei pagamenti intervenuti nell'ambito del presente contratto il conto corrente indicato all'art. 6;

a registrare tutti i movimenti finanziari relativi al presente affidamento sul conto corrente



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

dedicato sopra menzionato;

a utilizzare, ai fini dei movimenti finanziari di cui sopra, lo strumento del bonifico bancario o postale, ovvero altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni;

a utilizzare i suddetti conti correnti dedicati anche per i pagamenti destinati a dipendenti, consulenti e fornitori di beni e servizi rientranti tra le spese generali, nonché per quelli destinati alla provvista di immobilizzazioni tecniche, per l'intero importo dovuto e anche se questo non sia riferibile in via esclusiva alla realizzazione degli interventi di cui all'art. 3, comma 1, della Legge n. 136/2010;

a inserire o a procurare che sia inserito, nell'ambito delle disposizioni di pagamento relative al presente Appalto, il Codice progetto CNP 10.6.6 B-FSE PON-EM-2024-46 CUP H14D24002220007 CIG B54FAFEB3C relativi al presente affidamento;

a comunicare all'Istituto ogni modifica relativa ai dati trasmessi inerenti al conto corrente dedicato e/o le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su tale conto entro il termine di 7 (sette) giorni dal verificarsi della suddetta modifica. L'omessa, tardiva o incompleta comunicazione degli elementi informativi comporta, a carico del soggetto inadempiente, l'applicazione di una sanzione amministrativa pecuniaria da 500 a 3.000 euro (art. 6, comma 4, della legge n. 136/10);

a osservare tutte le disposizioni sopravvenute in tema di tracciabilità dei flussi finanziari, di carattere innovativo, modificativo, integrativo o attuativo della legge n. 136/10, e ad acconsentire alle modifiche contrattuali che si rendessero eventualmente necessarie o semplicemente opportune a fini di adeguamento.

Fatto salvo quanto disposto dal comma precedente, il Contratto è sottoposto alla condizione risolutiva in tutti i casi in cui le transazioni siano state eseguite senza avvalersi di banche o di Società Poste Italiane S.p.a. o anche senza strumenti diversi dal bonifico bancario o postale che siano idonei a garantire la piena tracciabilità delle operazioni per il corrispettivo dovuto in dipendenza del presente Contratto.

Ove per il pagamento di spese estranee a commesse pubbliche fosse necessario il ricorso a somme provenienti dai conti correnti dedicati di cui sopra, questi ultimi potranno essere successivamente reintegrati mediante bonifico bancario o postale, ovvero mediante altri strumenti di pagamento idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni.



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

Nel caso di cessione dei crediti derivanti dal presente Appalto, ai sensi dell'art. 120, comma 12, del Codice, nel relativo Contratto dovranno essere previsti a carico del cessionario i seguenti obblighi:

indicare il CIG e il CUP della procedura ed anticipare i pagamenti all'Affidatario mediante bonifico bancario o postale sul conto corrente dedicato;

osservare gli obblighi di tracciabilità in ordine ai movimenti finanziari relativi ai crediti ceduti, utilizzando un conto corrente dedicato.

Art. 14

(Risoluzione del Contratto)

Il Contratto potrà essere sottoposto a risoluzione nelle ipotesi previste dall'art. 122, comma 1, del Codice e sarà in ogni caso sottoposto a risoluzione nelle ipotesi previste dall'art. 122, comma 2, del Codice.

Art. 15

(Lavoro e sicurezza)

1. L'Affidatario dichiara e garantisce che osserva e osserverà per l'intera durata del servizio, tutte le prescrizioni normative e contrattuali in materia di retribuzione, contributi assicurativi e previdenziali, assicurazioni, infortuni, nonché in tema di adempimenti, prestazioni e obbligazioni inerenti al rapporto di lavoro del proprio personale, secondo la normativa e i contratti di categoria in vigore, sia nazionali che di zona, stipulati tra le parti sociali comparativamente più rappresentative, e successive modifiche e integrazioni.
2. In caso di inadempienza contributiva risultante dal documento unico di regolarità contributiva relativo al personale dipendente dell'Affidatario o del subaffidatario, impiegato nell'esecuzione del Contratto, l'Istituto trattiene dal certificato di pagamento l'importo corrispondente all'inadempienza per il successivo versamento diretto agli enti previdenziali e assicurativi, compresa, nei lavori, la cassa edile.

Art. 16

(Responsabili delle Parti e comunicazioni relative al Contratto)

3. Quali soggetti Responsabili dell'esecuzione del Contratto sono individuati:



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

4. La Dirigente Scolastica Maura Zini, in qualità di RUP dell'Istituto;
5. Il Sig. EREMIA VEACESLAV in qualità di Referente Unico per l'Affidatario.
6. Qualsiasi comunicazione relativa al Contratto sarà effettuata per iscritto e consegnata a mano, o spedita a mezzo lettera raccomandata A.R., ovvero inviata a mezzo telefax o e-mail ai seguenti indirizzi:

per l'Affidatario

Eremia Veaceslav

Sede legale in

Via Strovolos Ave. 2018 n. 77, Cipro

Sede Secondaria

Via Lombardia 40, Roma

per la Stazione Appaltante

Dirigente Scolastica Maura Zini

Via Solimei 23, Castelfranco Emilia

Le comunicazioni di carattere ufficiale potranno essere effettuate solo a mano, o mediante raccomandata A.R. o attraverso PEC. Le comunicazioni spedite a mezzo di raccomandata A.R. avranno effetto dal loro ricevimento; quelle mediante PEC al momento della loro ricezione, attestata dagli strumenti elettronici.

Sarà facoltà di ciascuna Parte modificare in qualunque momento i Responsabili e i recapiti di cui sopra, mediante comunicazione effettuata all'altra Parte.

Art. 17

(Spese)

Sono a totale ed esclusivo carico dell'Affidatario le spese per la stipulazione del presente Contratto e ogni relativo onere fiscale correlato, ivi comprese le spese di bollo e di copie ed escluse soltanto le tasse e imposte, a carico dell'Istituto nelle percentuali di legge.

Art. 18

(Foro competente)



UNIONE EUROPEA
Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



Ministero dell'Istruzione
e del Merito

Per qualunque controversia inerente alla validità, interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente Contratto, sarà esclusivamente competente il Foro di Modena, con esclusione di qualunque altro Foro eventualmente concorrente.

Art. 19

(Trattamento dei dati personali e riservatezza delle informazioni)

Titolare del trattamento dei dati personali è l'Istituto Spallanzani di Castelfranco Emilia. Con la sottoscrizione del presente Contratto, l'Affidatario è nominato quale «Responsabile del trattamento» ai sensi e per gli effetti del paragrafo 28 del Regolamento (UE) n.2016/679 (di seguito, anche «GDPR») sulla protezione delle persone fisiche, con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, per tutta la durata del Contratto. A tal fine il Responsabile è autorizzato a trattare i dati personali necessari per l'esecuzione delle attività oggetto del Contratto e si impegna ad effettuare, per conto del Titolare, le sole operazioni di trattamento necessarie per fornire il servizio oggetto del presente Contratto, nei limiti delle finalità ivi specificate.

Le Parti, sottoscrivendo il presente Contratto, acconsentono al trattamento dei rispettivi dati personali necessari all'esecuzione dello stesso, obbligandosi reciprocamente all'osservanza e alla corretta attuazione della normativa applicabile – sia europea che nazionale – in materia di protezione dei dati personali, di cui al GDPR e al d.lgs. n. 196/2003, come riformato dal d.lgs. n. 101/2018 e, da ultimo, dal D.L. n. 139/2021, convertito, con modificazioni, dalla legge n. 205/2021, (di seguito, anche «Codice della Privacy»), nonché dei provvedimenti emanati dalle competenti Autorità italiane ed europee.

Nell'esercizio delle proprie funzioni, il Responsabile si impegna a trattare i dati conformemente alle istruzioni impartite dal Titolare, impegnandosi a far osservare le stesse anche alle persone da questi autorizzate a effettuare il trattamento dei dati personali oggetto del presente Contratto.

Il Responsabile si impegna altresì a garantire la riservatezza dei dati personali trattati nell'ambito del presente Contratto e ad adottare politiche interne e attuare misure che soddisfino i principi della protezione dei dati personali fin dalla progettazione di tali misure («privacy by design»), nonché adottare misure tecniche e organizzative adeguate a garantire che i dati personali siano trattati in ossequio al principio di necessità, ovvero che siano trattati solamente



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

per le finalità previste e per il periodo strettamente necessario al raggiungimento delle stesse («privacy by default»).

Il Responsabile del trattamento può ricorrere a un altro responsabile del trattamento per gestire attività di trattamento specifiche, previa autorizzazione scritta del titolare del trattamento.

Il Responsabile non può trasferire i dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale salvo che non abbia preventivamente ottenuto l'autorizzazione scritta da parte del Titolare.

Art. 20

(Varie)

1. Il presente Contratto è regolato dalla legge italiana.
2. Il presente Contratto e i suoi allegati costituiscono l'integrale manifestazione di volontà negoziale delle Parti. L'eventuale invalidità o inefficacia di una delle clausole del presente Contratto sarà confinata alla sola clausola invalida o inefficace e non comporterà l'invalidità o l'inefficacia del Contratto nella sua interezza.
3. Eventuali omissioni o ritardi delle Parti nel pretendere l'adempimento di una prestazione cui abbiano diritto non costituiranno rinuncia al diritto a conseguire la prestazione stessa.
4. Ogni modifica successiva del Contratto dovrà essere stabilita per iscritto.
5. Per tutto quanto qui non espressamente previsto, si rimanda alle previsioni normative in tema di appalti pubblici, alle previsioni del codice civile e alla normativa comunque applicabile in materia.
6. Le eventuali modifiche alla normativa in sede di esecuzione dei contratti pubblici, aventi carattere sopravvenuto rispetto alla stipula del presente Contratto, non modificheranno la disciplina contrattuale qui contenuta, salvi i casi di espressa retroattività di tali nuove sopravvenienze.



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE
Ufficio Scolastico Regionale per l'Emilia Romagna
ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE
"LAZZARO SPALLANZANI"

C.F. 80010590364 - e-mail: mois011007@istruzione.it - Web-site: www.istas.mo.it



UNIONE EUROPEA

Fondo sociale europeo
Fondo europeo di sviluppo regionale



*Ministero dell'Istruzione
e del Merito*

Letto, confermato e sottoscritto.

Castelfranco Emilia li, 25/01/2025

L'Affidatario

Eremia Veaceslav

LA STAZIONE APPALTANTE

LA DIRIGENTE SCOLASTICA

Maura Zini

Ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 del codice civile, l'Affidatario dichiara di avere preso visione e di accettare espressamente le disposizioni contenute nel Contratto.

Castelfranco Emilia li, 25/01/2025

L'Affidatario

Eremia Veaceslav